

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा करते हुए:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं प्रकल्प करता हूं कि इस प्रकल्प में लिये गये सभी लिखण एवं जानकारी के अनुचित रूप एवं सही हैं। यदि कोई विवरण ऐसा कथन असल पक्ष बात है तो मेरी महानगर निम्न को जा सकती है।
- 5) मेरे द्वारा जो महानगर गोपनीय "कोशिका फाउंडेशन", जो लोकों के लिए है, उसका उपर्योग उसी उद्देश्य के पूर्ण लिये जाना जाना, जो इस प्रकल्प में भर्ता गया है।
- 6) मैं नुस्खा करता हूं कि विषय महानगर द्वारा यह प्राप्ति को ग्रहण करता है, उस रूप का आविष्कार से सहज हिस्सा निम्नी अन्य ग्रामीणवासी कर्मचारी से न गो लिया है। और न ही भविष्य में लौटा।

AGREEMENT by APPLICANT: (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 3) इस उद्देश्य पर अपने इकाई का लोग लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी जाहाजी को ग्रहित करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके नामीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पर्सनल और जो विवरण इस प्रयोग में दीखता है, उसे "कोशिका" उद्देश्य, नामीय, नाम, मानना या दूसरे उद्देश्य में नुस्खी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये कियो जो यहां जाहाज में प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। ये प्रयोग वह लिखण एवं इतिहास के लिए या बाहर में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नामीय अधिकृत है।
- 4) मैं (आवेदक) इस बात से महानगर हूं कि मेरा नाम, लोगों और विवरण जो कि महानगर के उद्देश्य में दीखता है जुहो नहीं; महानगर का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके नामीयों का निर्माण आवेदक और बालकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के द्वारा हाथ पर आगे कर निशान

21/11/2023

AGREEMENT by HOSPITAL: (इस्पातल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, इस्पातल की ओर से गामोरीदों को "कोशिका फाउंडेशन" से लिये गये सहायता हेतु सिवायित की जाती है, जिसे हम (इस्पातल) निम्न रूपका से नाम व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह निम्न लिखण द्वारा न ही भविष्य में लिये गये वायाप कियी गई सहायता एवं सहायता या किसी अन्य स्वीकार से उक्त दोषी/मालिन में लौटे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से लिया हुआ विवरण उपर जो सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा प्रदान किया गया विवरण आविष्कार/रक्तान्तर हेतु नहीं नहीं किया जाता है तो अस्पताल किये जाने नहीं सहायता देता या किसी अन्य सम्बन्ध में सहायता देता जो अधिकारी सुधूरित रखता है। इस पूर्ण व्यष्टि में यथोच्च यदि उक्त दोषी/मालिन द्वारा कियी गई सहायता या किसी अन्य साधन से नहीं लौटा जाती।

- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ली गई सहायता कोल्न लिये गये प्रक्रिया को नहीं दर्शाता या किये गये उपचार/प्रक्रिया का नुस्खा यांत्री पर्याप्त हमें दर्शाता नहीं है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी भ्रान्ति का कोई दबाव नहीं है। इसलिये इस्पातल में दोषी के इतिहास मुझे और आगे की को जारी किये गये अन्य साधनों की होती है और "कोशिका" की कोई गुणिता या विवेदाएँ इस गामोरी में नहीं होती हैं।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE:
स्वीकृति के लिए संकेति

Dr. Ronit Harrison
Chief Administrative Officer
(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory
on behalf of Hospital)
नाम व पद इस्पातल अधिकृत अधिकारी

| | |
|--|--|
| Date of Surgery अंगोरण की तिथि 28/5/24 | Dr. Ronit Harrison (Name of Dr. & Regn. No. with Stamp) डॉक्टर का नाम व हस्पातार का रजिस्ट्र. |
|--|--|

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नामीय हस्पातार 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नामीय हस्पातार 2